

# LA PROTESTA

## Diario de la mañana

FUNDADO EL 13 DE JUNIO DE 1897

Redacción, Administración y Talleres: Perú 1537. — U. T. 0478 B. Orden. — Correspondencia de Redacción a LA PROTESTA — Gíros y Valores a José Seoane

**PORTE PAO**  
**SUSCRIPCION MENSUAL**  
Incluido el SUPLEMENTO  
**\$ 2.50**Número suelto  
10 Cts.

## Una carta de E. Malatesta sobre la "responsabilidad colectiva"

En el mes pasado se ha celebrado en París el congreso de la "Unión Anarquista Comunista Francesa". No sabemos nada todavía, porque no es por los cablegramas de las agencias telegráficas burguesas de donde podemos esperar las noticias sobre el movimiento anarquista. Para ser informados debemos por tanto esperar el tiempo necesario para que cartas y periódicos nos lleguen de Europa.

En previsión del congreso, se ha desarrollado en las columnas del periódico anarquista "Le Libertaire" de París (órgano de la nonbrada "U. A. C. P.") una larga discusión, que ha durado algunos meses, cuya discusión se ha hecho sobre todo en torno a la proposición de algunos grupos de reorganizar la U. A. C. P. sobre bases más estrechas, más coherentes e inspiradas en el concepto de la "responsabilidad colectiva", que, como los compañeros recordarán, había sido propuesta hace un tiempo por un grupo de compañeros rusos con su concepción "Plataforma". En su oportunidad el compañero Malatesta había expresado sus ideas sobre este concepto de la "responsabilidad colectiva" y habiendo conseguido hacer llegar su declaración a Malatesta, éste la ha contestado con una carta que reproducimos más adelante. El grupo del departamento 18 la ha hecho publicar en el "Libertaire" del 19 de abril del corriente año y la ha hecho seguir de un largo comentario nuestro en el que insistimos en sostener su concepto, conviniendo en alguna admisión conciliante de Malatesta para dejar a un lado todo el resto y creer y hacer creer así que nuestro grupo está en sustancia de acuerdo con ellos. Lo que a nosotros no nos parece de modo alguno.

Pero, reservándonos el volver sobre el argumento, por ahora nos limitamos a reproducir la carta de Malatesta.

Veo una declaración del "Grupo del 18" en que se sostiene, de acuerdo con la "Plataforma", que los rusos y con el compañero Malatesta, que "el principio de la responsabilidad colectiva" es la base de toda organización anarquista.

He dicho ya, en mi crítica a la "Plataforma" y en mi respuesta a la carta abierta que me dirigió Malatesta, cuál es mi opinión sobre este principio. Pero como yo me insistió en una idea o al menos en una expresión que me parece más en su lugar en un cuartel que en los grupos anarquistas, se me permitió, espero, decir todavía algunas palabras sobre la cuestión.

Los camaradas del 18 dicen que "los anarquistas comunistas deben tender que su influencia se ejerza con las mayores probabilidades de éxito, y no alejarse del resultado más que en tanto que su propaganda no se prosiga de un modo colectivo, permanente y homogéneo."

De acuerdo, pero, según parece, no es así, y esos camaradas se quejan de que "es en nombre de la misma organización que en los cuatro extremos de Francia se exponen las teorías más diversas, incluso las más opuestas."

Esto es muy lamentable, pero significa simplemente que en organización no tiene un programa mínimo claro y preciso, comprendido y aceptado por todos sus miembros, y que en su seno hay, confundidos por una etiqueta común, hombres que no tienen las mismas ideas y que deberían agruparse en organizaciones diferentes o quedar aislados, si no hallan a nadie que piense como ellos.

Si, como dicen los camaradas del 18, la U. A. C. P. no hace nada por establecer un programa aceptado por todos sus miembros y por poner en estado de poder obrar de conjunto en las situaciones que se presentan, si en suma la U. A. C. P. carece de preparación, de cohesión, de entente, eso es un mal, y es a eso a lo que se cierra sumando de todos a la voluntad de algunos, es un absurdo moral en teoría y en la práctica, irresponsabilidad general.

## Radowitzky en Montevideo

### Después de más de veinte años de aislamiento, vuelve a encontrarse entre compañeros y entre hermanos

Por fin Radowitzky se encuentra en Montevideo, donde fué recibido por delegados de este diario, de la F. O. R. A. y de aquella ciudad. Después de más de veinte años de aislamiento del mundo, se encuentra nuevamente, libre, entre compañeros y entre hermanos.

Describir la alegría de todos es imposible, que cada cual se la imagine y rístrala la noticia. Por fin! Un viejo amigo realzado, la satisfacción del triunfo, el júbilo de la batalla ganada.

¡Camaradas, es día de fiesta para los anarquistas! ¿Os imagináis lo que representan veinte años de encierro para uno, veinte años de lucha por su liberación para los otros?

Ayer corrió el rumor de que desembarcaba en Buenos Aires en el "Vicente Fidel López"; grandes masas de trabajadores, que se dejaron guiar por el periodismo burgués, se lanzaron a la calle, a esperar a Simón en el puerto. Sin embargo era de prever que no se desearía por parte del gobierno el espectáculo de cien mil trabajadores congregados para dar con sus aclamaciones un saludo al heroico vengador de los masacrados en mayo de 1908.

### EL PRIMER SALUDO

Montevideo, 15, a las 10 horas. — A LA PROTESTA, Perú 1537, Buenos Aires. — Estoy en Montevideo entre nuestros compañeros. Gran alegría y satisfacción por el triunfo del proletariado en el día de su libertad. Un fraternal saludo. — Simón Radowitzky.

Se una explosión en un garage en una panadería, en un horno de ladrillos; pero para ser lógicos hay que comenzar por protestar por la existencia de fábricas de explosivos. Si la burguesía, más, más fabrica esos cachivaches mortíferos, ¿cómo ha de quejarse de que algunos vengamos a emplear contra ella?

## De un diario de ayer

A bordo del Ciudad de Buenos Aires (Por radiotelegrafía, Via General Pacific). — El trasbordador de Radowitzky desde el transporte Vicente López a este barco se realizó, con toda puntualidad, antes de las 24, a la altura del kilómetro 29 del canal. Los marineros acudieron a besar el fardo que contenía el equipaje del ex penado, prestandole todos las atenciones.

A las 22.30 se arribó al Ciudad de Buenos Aires el remolcador Mediator, al que trasbordó Simón Radowitzky, acompañado por el ayudante de la Prefectura Marítima argentina Carlos Aramendi y varios marineros.

Los obreros que viajan en el Ciudad de Buenos Aires saludaron a Radowitzky, ofreciéndole una copa de cada una, que aquel rehusó agradecidamente.

"He tenido en trato demasiado humano, no sólo al llegar a bordo — con un cargamento de prestigio a quien todos consideran. No tengo sino palabras de agradecimiento para los marinos argentinos del Vicente López."

Después de unos minutos de descanso Radowitzky envió el siguiente radiograma a una persona de su amistad que está a bordo del transporte argentino que acaba de viajar: "Saluda muy atentamente al capitán y tripulación. Voy a Montevideo a bordo del Ciudad de Buenos Aires. — Simón."

## Dramas de la desocupación

En Gessenkirch, en el distrito minero del Ruhr, en la mina de carbón de Erie, se ha producido el más terrible choque entre desocupados y obreros que trabajan, resultando un muerto y un herido grave de bala.

La policía intervino efectuando algunos arrestos.

Un drama de la desocupación, uno de los tantos desastres individuales y colectivos que se producen en todo el mundo diariamente.

## Explosión de una fábrica de dinamita en Avigliana (Italia)

Los diarios de ayer traían fotografías de algunos explosivos destinados a una panadería y que no cumplieron el efecto aparentemente deseado. Si la explosión se hubiera producido, en lugar de algunas columnas, el hecho habría hecho llevar paginas a los diarios burgueses, y los escritos a sueldo del capitalismo habrían clamado víbramente contra los "agitadores profesionales", contra la violencia obrera, contra los anarquistas. Sin embargo, apenas se mencionan en un rincón de la exposición de 600 kilos de dinamita en Avigliana, la fábrica de dinamita torresna, en donde trabajan 600 personas, de las cuales algunas murieron y muchas otras resultaron con heridas.

Nuestros socios adversarios de la violencia del empleo de las armas, de los explosivos y de todos esos medios de destrucción de que se vale el capitalismo para asentar su poder. Pero haríamos mal en lamentar los efectos cuando quedamos pendientes de las causas. Se puede decir lo que se quiere cuando se produce una explosión.

## ¿Se sacrificará ahora a Córdoba?

Levantada la tormenta provincialista que se cernía sobre la provincia de Entre Ríos, atajado a tiempo el chaparrón, dignos en caballos y trasquilos otros, cada ahora los ojos de los jefes de las turmas frivolas están fijos sobre Córdoba.

¿No es esa rubia la indolencia que obedece a los críticos de Alberto Domínguez? ¿Hasta ahora nada hace presumir lo contrario y positivamente si los cordobeses no quieren someterse a la carga de lo que tienen en sus manos, y no obedecen con más subordinación a las órdenes que se les mandan de la Casa Rosada, tendrán la intervención sin vuelta de hoja.

En la talita anda el juego. Ahora lo que podemos decir que los únicos sacrificados serán los pobres, como lo han sido siempre, quienes paguen con sus vidas el trabajo y el sueño de los días, las consecuencias de esos hor-

## Asociación Internacional de los Trabajadores en el año 1929

De igual modo que en años anteriores, en el año 1929 la actividad de la A. I. T. se vio paralizada en una serie de países.

### ITALIA

En Italia continúa dominando el fascismo. También en el año transcurrido fueron detenidos y condenados a duras penas numerosos compañeros, aumentado considerablemente el número de los que languidecen en cárceles y puntos de deportación. Nuestra Unión Sindical, disuelta en Italia ya hace algunos años, prosiguió su actividad en el extranjero lo mejor que pudo. En "omitido de Entreríos de la UST ha tenido que estar en París en circunstancias difíciles.

Además de este Comité de Emigración, que se consagra a la propaganda del sindicalismo entre los obreros italianos que se hallan en el extranjero, nuestros camaradas italianos han organizado un Comité de Socorro de los presos políticos sociales de la UST. A pesar de las grandes dificultades y obstáculos que han tenido que vencer ambas Comités, ha sido posible organizar un gran número de camaradas víctimas del fascismo y publicar un boletín mensual en París. Por lo mismo se justificó la esperanza de que se sostendría hasta la caída del fascismo y luego desaparecerá de nuevo en Italia la bandera del sindicalismo revolucionario.

### ESPAÑA

El año 1929 transcurrió en España bajo el signo de la lucha constante contra la dictadura de Primo de Rivera. En contraste con Italia, la C. N. T. pudo en España proseguir su actividad, con un cambio de un modo clandestino. Algunos sindicatos de Cataluña tomaron

unos honores que se les llama oficialmente "intervenciones".

Únicamente la caída del sistema caudillesco de gobierno puede traer un mejoramiento colectivo de los pueblos. Y el sistema caudillesco de gobierno, no puede caer sino con el gobierno mismo.

## Sierra Chica, presidio y cantera

El ministro de obras públicas ha visitado el presidio federal, históricamente llamado de Sierra Chica, pero no para preocuparse del estado material o moral de los presos, de sus tratos, de su comida, de su higiene, de su salud, sino para ver los mineros a las canchales. El día para entrar en la producción de piedra actual del presidio, y para ver a cuánto se podría llegar.

Después de hacer números con el 14, calculó que de 600 toneladas de piedra se podría llegar a 1.200. ¡Si tendría que haber hecho los cálculos con el 14, en vez de con el 14, podría haberse no hubiera tan lejos con sus cálculos.

Ha manifestado, además, el ministro Páez, que estudiará la implantación de un "sistema de tarifas, a prima" para los mineros "políticos" ciertos límites de la producción, siguiendo las prácticas de empresas que crean el desastre.

En estas formas se desean obtener la doble ventaja de estimular al obrero y favorecer el rendimiento productivo (palabras textuales del ministro).

¡Hasta allá plena llegar la usura, el hambre del trabajo del brazo, que sienten los parientes del capitalismo burgués!

El ministro de obras públicas ha visitado el presidio federal, históricamente llamado de Sierra Chica, pero no para preocuparse del estado material o moral de los presos, de sus tratos, de su comida, de su higiene, de su salud, sino para ver los mineros a las canchales. El día para entrar en la producción de piedra actual del presidio, y para ver a cuánto se podría llegar.

Después de hacer números con el 14, calculó que de 600 toneladas de piedra se podría llegar a 1.200. ¡Si tendría que haber hecho los cálculos con el 14, en vez de con el 14, podría haberse no hubiera tan lejos con sus cálculos.

Ha manifestado, además, el ministro Páez, que estudiará la implantación de un "sistema de tarifas, a prima" para los mineros "políticos" ciertos límites de la producción, siguiendo las prácticas de empresas que crean el desastre.

En estas formas se desean obtener la doble ventaja de estimular al obrero y favorecer el rendimiento productivo (palabras textuales del ministro).

¡Hasta allá plena llegar la usura, el hambre del trabajo del brazo, que sienten los parientes del capitalismo burgués!

## Uno que murió en su ley

El borrador Juan Martínez fué matado por un fallo de rifa en Norte América, la meta de todos los que se pasan la vida a puñetazo.

El libro, y en general, en condiciones de desarrollo de una vida de gallos, cuando uno de los combatientes, medio moribundo, se voló y cayó sobre la cara del bosteador, cortándole con el espón la vena jugular del cuello de Martínez, desollado tan imprudentemente, murió en seguida. ¡Y murió en su ley! Fratricida con los ojos al cielo y a la conciencia.

## El cuatrerío Erripa ex intendente

Para el cuatrerío Juan B. Erripa, ex intendente de Olavarría, el fiscal burla de pedir dos años de prisión.

El hombre, fué tomado con las manos en la zona y acusado por los cuatreríos, no tuvo la fiscal más remedio que pedir gentileza...

Erripa es el brazo derecho del célebre conditio radical Errera de aquella región y no cumplirá ciertamente como un ladrón cualquiera el delito de embarrancar vases de los estancieros de por allí. De confirmarse la sentencia, según el nuevo código, los detenidos deberán ser puestos en libertad condicional.

Días pasados fué detenido en La Plata a un pagador del Ferrocarril Provincial, llamado Federico Pagola, por haber dado un billete recitado en el caso de su contra de cerca de veintidós mil pesos, y a ningún tiempo se agita al respecto de dicho dependiente. Luis Perpoint.

Los dos cómplices se acusaban mutuamente de haberse comido el pastel... y si tal todo quedará como en el caso de los cuatreríos de Olavarría... Son ladrones oficiales, radicales del revés y del derecho, para los que no alcanza el rigor de los códigos.

## El congreso de "La Fraternidad"

Los componentes de la burocracia instituida de los maquilados, los que están siendo, con motivo de un congreso, los niños mimados de los diarios burgueses. No hay uno de esos abultados baúles que no los traiga fotografiados en todas las posturas, por delante y por detrás a los ojos de los maquilados. Entre tanto, he aquí lo que dice el señor Bravo sobre los periodistas, sobre los verdaderos periodistas, sobre la declaración otorgada al jefe de los ferrocarriles del Estado, sobre la miseria que sufren sus bellos empleados. Pero el mismo fenómeno se puede hacer extensivo sin tener a equivocarnos a todos los dominios de las empresas extranjeras.

He visto y he conversado con obreros y empleados en varias estaciones de la línea, y en general, en condiciones de no permitir que no puede ser más doloroso para el sentimiento humano ni más deprimente para el espíritu argentino que comprobar las condiciones en que la nación obliga a vivir a los hombres que la sirven.

## Amotinamiento en el penal de Valencia

Los presos que se encuentran en la penitenciaría de San Miguel de los Reyes, repugnados de soportar la pésima calidad de las comidas, que no llevaban más que pan y aceite, se amotinaron, denunciando por la intervención de la guardia civil y fuerzas militares.

## Asociación Internacional de los Trabajadores en el año 1929

perseguido en la misma forma que en España. En el diario "La Batalla", había sido suspendido el periódico "Despertar", de Vigo y "Acción Socialista", de San Félix de Guis, ambos existentes en el momento de la censura gubernativa, pero sirviendo, no obstante de antenas de contactos con las masas obreras. A principios de 1929 se celebró incluso un Pleno Nacional clandestino, que trató de la reorganización del movimiento, de la regulación del apoyo a presos y perseguidos y de la lucha contra la dictadura. Pero los resultados de esta Conferencia y de la actividad entera de la C. N. T. durante el año 1929 fueron muy modestos, lo cual se explica teniendo en cuenta las persecuciones, detenciones y medidas de excepción puestas en práctica por los poderes militares. La colaboración ordenada entre las fuerzas del sindicalismo revolucionario en España ha sufrido bastante a causa del período de excepción preletorial y del largo período de dictadura que le siguió, y ha de ser necesario una gran cantidad de energía para que la C. N. T. recobre su pasada magnitud e influencia.

Numerosos fueron los revolucionarios españoles refugiados en Francia. Todos los antiguos miembros de la C. N. T. se organizaron en los Cuadros Sindicales dentro de la C.G.T.S.R., donde colaboraron con ahínco por la reconstrucción de la organización española, sosteniendo al mismo tiempo de un modo a nuestra sección francesa.

Al concluir el año 1929 las perspectivas para España y su movimiento sindicalista y libertario eran mucho mejores que para Italia.

### PORTUGAL

La situación en Portugal durante el año 1929 fué aproximadamente la misma que en España. Después de que la guerra saliera hubo logrado derribar a la "democracia" burguesa y corrompida, consiguieron en su dictadura imponer a la resistencia de nuestros camaradas, el movimiento obrero se vio

En los tres países citados, donde un día existieran, las secciones más fuertes de la A. I. T. creadas durante la guerra, en el primer y más débil en los otros dos. La A. I. T. puede estar en una posición de más o menos de dichos países. Ante el contrario, se





**NUESTROS CONFLICTOS**  
ropa, M. Farfán, Camiones N.o 143

50 — y 404 — Avellaneda. Estos or  
n la "Autógena".

na se realizó el  
es de los ferro-  
magno, a las 17  
arin, quien fué  
obre diablo que  
compañero mani-  
as traiciones de  
aternidad ferro-

los traidores S. illa, y a García, plotan a la cla- invitó a la pró- pía, Godoy Cruz a que tendrá lu- ras en la Italia

**COMPASERO**

práctica métodos d-  
tan, aunque más n-  
hacen nada, velar  
zación sigüera a  
de cuidar y soste-  
por Portuarios, an-  
par al gremio indi-  
bilidad de ninguna  
Portuarios viendo

**los**

**RPINTEROS**

nuevamente a no socios, para solo hombre a e tendrá lugar

En nuestro país, donde se trata de una gran importancia, el criterio que la O. R. A. ha adoptado no es tanto el de los trabajadores como el de la producción capitalista. En el primer caso, al mirar ante la desastrosa consecuencia del paro, la O. R. A. COMISIONA. Constructores y Vigilantes. Serán

lones: Tamagñi  
Escalada.

**Calzado**

FABRICA DE  
"CA" ANTES  
"CA" ANTES

O. R. A. en esta loca-  
Creemos por lo  
ni es por negligencia  
mo lo acredita dicho  
por incapacidad de  
ponen la local.

No llegamos a c  
ni el motivo que t  
ñitez, tomando el  
blicar dicho artículo  
un local y que ella  
a regularizar ese  
¿O sin Portuario  
Anota de todo

yo la dirección  
e ha suspendido  
la mejor oportu-  
nidad actual de tra-  
tica habían estac-  
do tres meses  
insistentes perba-  
do, pues, ve-  
norma diárida  
de la fábrica con  
plantada a 399  
porque tiene sus  
que heco no  
quiere llamar la  
atención (ejemplo,

ra su propaganda, quisimos evitar para fuerza al movimiento.

peramento bur.  
lo sus medidas  
a abra la fabri-  
compañeros afec-  
nuestra unión  
debida. A medi-  
novedades hare-  
el caso para in-  
resoluciones del

Los cursos a dictarse en su local, 621, darán comienzo los siguientes:

Lunes y Viernes bujo lineal y artefactos.

Profesor Cayetano Delgado.

Martes y jueves, Corte y Confección.

Profesora Teresa Herrero.

Miércoles de 21 a 23 horas.

del gremio en  
de la fecha, y  
del fallecimiento  
Barrajón, viejo  
del movimiento  
:   
lo pesar por tan  
empo, ahora

**COMISION**

Los poseedores de  
pueden retirar los  
de la semana excep

de 21 a 22, horas e  
B. Mitre 3270.  
Como es de práct  
días del sorteo no  
rar los premios, es  
donados a la organ

NOTA: Para los  
se encarece rindan  
brevedad, los pose  
de la rifa en cuest

---

